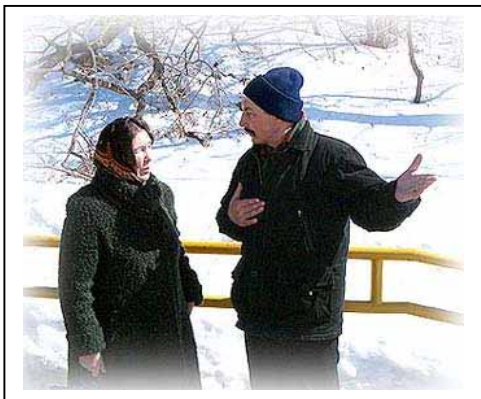


## The Bible Societies in Ireland

### ***Moment for Mission File*** (to be read by an adult)

### **What would you do if you had no money to do what you were called to do?**

**Chuvashia** is a republic 400 miles east of Moscow on the Volga River. **Eva Lisina** is a middle-aged lady who leads a Scripture translation team there. They have been working on the **Chuvash Bible** since the early 1990s. Among Eva's many talents she is a gifted playwright.



***Eva speaks with a passer-by who has asked her: "Is there a God?"***

In recent years, the Chuvash team has published and printed copies of parts of the Old Testament as the translation project has progressed. The Book of Prophets was launched in June 1998 and the Pentateuch in July 2001. Unfortunately in 2004, the team found that there was insufficient money in the budget to cover the printing of the Wisdom books and Psalms. This was hard for Eva and the team as there was already great anticipation among the 2 million Chuvash speakers who were looking forward to seeing this latest part

of the Old Testament in their language. The team prayed that God would somehow help them to find a way of printing these books.

Then, when Eva next visited her flat in Moscow, she found a letter from a German Radio station among the pile of post on her doormat. She was amazed to find a cheque for the broadcasting of one of her plays. It was for the exact amount that was needed to fund the proposed Chuvash publications. She immediately saw this as an answer to her prayers and, without hesitation, gave the money to be used in that way.

When the new Scripture books were published and dedicated in the capital city (Cheboksary) in June 2004, it was clear to everybody present that one person in particular has given her all. Thanks to her prayers, dedication and generosity, the dream of a full Bible in Chuvash is another step closer to reality.

**While the process of translating God's Word into new languages often runs into difficulties, let us thank God for dedicated translators like Eva and for the different ways in which the vital work of translation is being blessed around the world.**